

**Palma Tavsiye Kararı (Tavsiye Kararı A): Sitler, Eski Yapılar İle Tarihi ve Sanatsal Sitlerin Koruma ve Geliştirme Amacıyla Kataloglamaya İlişkin Ölçüt ve Yöntemler (COE, 1965)**

*Palma Recommendation (Recommendation A): The Criteria and Methods of Cataloging Sites, Ancient Buildings and Historical or Artistic Sites for Purposes of Preservation and Enchantment*

Barselona; 19 Mayıs 1965

Avrupa Konseyi

17 – 19 Mayıs tarihleri arasında Barselona’da toplanan A Sempozyum

A. İspanyol Sanatsal Mirasının Baş Komisyon Üyesi Sayın Gabriel Alomar tarafından sunulan Temel Raporunu;

B. Konu hakkında uzman hükümet birimlerinin tavsiyelerini göz önünde bulundurarak

Avrupa’nın karakteristik fizyonomisinin riske atarak ve ilgi çekici kültürel, ekonomik ve turistik bir sermayeyi israf ederek gittikçe tehdit edici bir şekilde büyüyen tehlikeden endişe duymaktadırlar.

Bu endişenin UNESCO’nun kampanyasını tetiklediğini ve Uluslararası kuruluşların tüm insanlığın kültürel mirasının korunmasına verdikleri hayati önemi kanıtladığını;

Yine bu endişenin bu alandaki birçok yetkilinin Uluslararası Anıtlar ve Sitler Konseyi’ni (ICOMOS) kurmasına yol açtığını;

Medeniyetimiz için geri döndürülemez bir tehdit oluşturan bu duruma acil olarak bir çare bulunması gerektiğini;

Böyle bir mirasın kapsadığı değerleri belirlemeden bu mirası korumanın mümkün olmadığını;

Bu nedenle her şeyden önce koruyucu bir envanter oluşturulmasının gerekli olduğunu göz önünde bulundurarak;

Kültürel İşbirliği Konseyi’nin Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesi’ni hükümetlerin planlan tüm bilgi şölenlerinin sonuçlarını beklemeden yollarına devam etmeleri yönünde teşvik etmeye çağırır. İzlenecek politikanın amacı:

1. Tarihi ve sanatsal öneme sahip yapı grupları ve alanlarının zaman kaybetmeden korunması için aşağıda belirtilen hususları gerçekleştirerek gecikmeden gerekli adımların atılması,

i) Aşağıda sıralanan hususlara göre kültürel değerlerin belirlenmesini ve katalog oluşturulmasını

- Kriterler
- Yöntemler
- Model indeks kartı
- A Sempozyum raporunun II. Bölümünde öne sürülen terminoloji

ii) Koruyucu envanterin tamamlanmasını beklemeden kültürel değerleri saptanır saptanmaz gerekli koruma önlemlerinin vakit kaybetmeden uygulanması;

iii) Mevcut planlama mevzuatının sanatsal ve tarihi mirasın gerekliliklerine adaptasyonunu esnasında acil koruyucu önlemlerin alınmasını sağlayacak makinelerin kurulması.

2. Ulusal koruyucu envanterleri Avrupa düzeyinde Merkezi Birleştirilmiş envanteri oluşturan parçalar olarak daha sonra da kullanılmak üzere tasarlamaktır.

EK 1

Avrupa Kültürel Mirası İçin Koruyucu Bir Envanter Amacıyla Tavsiye Edilen Kriterler, Yöntemler, Model Endeks Kartı Ve Terminoloji

Temel Tanımlar

a) Sit:

Kamu nezdinde taşıdığı doğal, bilimsel, estetik, tarihi ve etnolojik önem nedeniyle korunmaya değer bir bölge olarak tanımlanan topografik bir alan. Kırsal bir bölgenin bir ya da daha fazla şehirsiz bölgeyi kapsayabileceği hükmüne tabi olarak şehirde ya da kırsal alanda bulunabilir.

Tüm sitlerin etrafında doğal, bilimsel, estetik, tarihi ya da etnolojik öneme sahip olan ya da olmayan alanlar bulunabilir. Çevredeki alan sitin karakterini düzgün şekilde korur.

b) Doğal veya anıtsal bir topluluk

Doğal, bilimsel, estetik, tarihi ya da etnolojik bir öneme sahip menkul veya gayri menkuller. Bu tür bir topluluk koruyucu ve arabulucu bir alan görevi üstlenen ve bütün topluluğun çıkarına olan çevresini de kapsayan topografik bir alanla sınırlıdır.

c) Bir anıtın iç ortamı

Kendine has özelliklerinin ve içerdiği ya da kendinde bulunan kültürel bir öneme sahip objelerin toplamıdır. Tüm bu objeler ayrı ayrı kataloglamaya elverişlidir. Bu durumda indeks kartlarının anıtın dış ortamını dikkate alması gerekmektedir.

Kültürel Bir Öneme Sahip Yapı Grupları Ya Da Sitlerin Koruyucu Envanterlerinin Tanımı:

Avrupa Kültürel Mirasının Koruyucu Envanteri (I.E.C.H.) Kültürel İşbirliği için doğal, tarihi, sanatsal, etnolojik ve bilimsel öneme sahip mümkün olan en fazla sayıda yapı grubu ve sitlerin korunması amacıyla Konsey tarafından tasarlanan ve sunulan bir sistem olarak açılabilir.

Avrupa Konseyi'nin ve I.E.C.H. 'nin Amaçları

Yukarıda verilen tanım Avrupa Konseyi'nin bu projedeki iki temel hedefini açık bir şekilde anlatmaktadır. Avrupa'nın kültürel mirasına dair doğru ve sistematik bilgiler edinip bunları geliştirmeyi amaçlamaktadırlar. Aslında bu iki hedef birbirinde ayrı düşünülemez çünkü belirleme, bilgi ve koruma birbirleriyle bağlantılıdır. Belirleme özellikle de yayımlandığında dolaylı ancak etkili bir koruma yöntemidir. Genel halkın bilgilendirilmesi bir mevzuattan ya da resmi bir görevli kadar işe yarayabilir ve daha fazla bilgilendirme yapıp değerinin daya iyi anlaşılmasını sağlayabilir.

Envanterin Durumu

Yukarıda anlatılanlar göre envanter iki farklı bakış açısıyla değerlendirilebilir:

a. Her ülkede derlenecek olan koruyucu envanter doğal, bilimsel, estetik, tarihi ve etnolojik sitlerin bir listesini oluşturacak ve gelecekte koruma altına alınabilecek olanları gruplayacaktır.

b. Oluşturulacağı ilke ve yöntemlerin belirlenmesini sağlamak amacıyla CCC'nin mümkün olduğunca kısa süre içersinde uzmanları bir toplantıya çağırmasını tavsiye edilen bilimsel envanter.

Kültürel envanter iki bölümden oluşacaktır; bunlardan biri bilimsel diğer yasal ve idaridir. Birbirlerinden ayrı olsalar da bu iki bölüm kaçınılmaz olarak birbiriyle ilişkilidir. Artık Bilimsel ve Koruyucu başlığı altında her iki bölümün hazırlanmasında kullanılan yntemnn üzerinde durabiliriz.

*Öđrenci evirmen: Pınar Sabuncu*

*Öđrenci Proje Asistanı: Yařar S. Yıldırım*